

Zeitschrift: Infokara : Fachzeitschrift der Schweizerischen Gesellschaft für palliative Medizin, Pflege und Begleitung

Herausgeber: Schweizerische Gesellschaft für palliative Medizin, Pflege und Begleitung

Band: 6 (2001)

Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnement-Bestellung Infokara

Ich möchte gerne Abonnent von Infokara werden. Die Zeitschrift erscheint 4 mal pro Jahr (Frühling, Sommer, Herbst, Winter).

- Einzelpersonen Fr. 45.–/DM 55.–/Schilling 450.–
 Institutionen Fr. 75.–/DM 85.–/Schilling 750.–

Name

Vorname

Strasse

PLZ/Ort

Datum

Unterschrift

Bitte einsenden an

Irène Bachmann-Mettler, Kantonsspital Haus 01, 9007 St.Gallen

NEU



Kassenzulässig

Schmerz Zone freie
Transec 35µg/h
buprenorphinum 20 mg

Effizient: bei mittelstarken bis starken Schmerzen

Innovativ: modernes Matrixpflaster

Konstant: 3 Tage Schmerzkontrolle

Kurzinformation Transec®: Opioides Analgetikum (Wirkstoff Buprenorphin) in einem transdermalen therapeutischen Matrix-System (TTS); untersteht dem Bundesgesetz über die Betäubungsmittel und psychotropen Stoffe. Vor der Anwendung von Transec® soll das Arzneimittel-Kompendium der Schweiz konsultiert werden. **Indikationen:** Mittelstarke bis starke prolongierte Schmerzen bzw. ungenügende Wirksamkeit nichtopioider Analgetika und schwacher Opiode. **Dosierung:** Mit Opioiden nicht vorbehandelte Patienten: Therapiebeginn mit Transec® 35 µg/h. Mit Opioiden vorbehandelte Patienten: Umstellung auf Transec® gemäss Umrechnungstabelle (siehe Fachinformation). **Kontraindikationen:** Überempfindlichkeit gegen Buprenorphin oder die im TTS enthaltenen Hilfsstoffe; schwere Leberinsuffizienz; stark eingeschränkte Atemfunktion; Patienten, die in den vergangenen 2 Wochen mit MAO-Hemmern behandelt wurden; akute Alkoholintoxikation. **Vorsichtsmassnahmen:** Bei der Anwendung potenter Opiode in der Schmerztherapie ist die entsprechende medizinische Sorgfaltspflicht vorausgesetzt. **Unerwünschte Nebenwirkungen:** Opioidtypische Nebenwirkungen wie Übelkeit, Schwindel, Müdigkeit, Erbrechen, Verstopfung und lokale Hautreaktionen wie Erythem oder Juckreiz. Bei Überdosierung ist die Entfernung des Pflasters und eine stete Überwachung notwendig. Eine Atemdepression aufgrund einer Überdosierung mit Buprenorphin kann nur bedingt mit hohen Dosen Naloxon antagonisiert werden. **Packungen:** 5 und 10 TTS (Pflaster) zu 35 µg/h; 52.5 µg/h; 70 µg/h Buprenorphin. At. Ausführliche Angaben siehe Arzneimittel-Kompendium der Schweiz. Vertrieb: Grünenthal Pharma AG, 8756 Mitlödi



TRANSTEC®
Die neue Matrix gegen den Schmerz